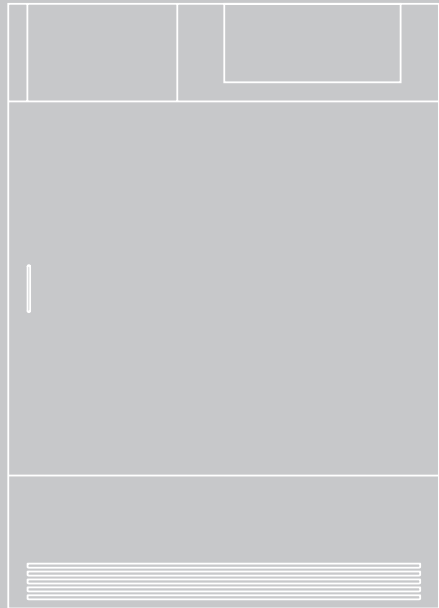




Gerät erst nach dem Lesen
dieser Anleitung in Betrieb nehmen!

Bedienungsanleitung
Wärmepumpentrockner

Einfamilienhaus



Symbole



Lesen Sie die Anleitungen.



Warnhinweise sind mit einem Warndreieck gekennzeichnet. Es wird angegeben, wie die Gefahr vermieden werden kann.

Signalwörter kennzeichnen die Schwere der Gefahr, die auftritt, wenn sie nicht vermieden wird.



Warnung

bedeutet, dass Personenschäden, unter Umständen auch lebensgefährliche Verletzungen auftreten können.



Achtung

bedeutet, dass Sachschäden auftreten können.

Liebe Kundin, lieber Kunde

Wir freuen uns, dass Sie sich für einen Schulthess-Wäschetrockner entschieden haben.

Ihr neuer Wäschetrockner entstand in mehrjähriger Entwicklungsarbeit.

Höchste Qualitätsansprüche sowohl in der Entwicklung als auch in der Fertigung garantieren ihm eine lange Lebensdauer.

Seine Konzeption erfüllt sämtliche Anforderungen moderner Wäschepflege und ermöglicht Ihnen eine vielfältige und individuelle Programmwahl.

Sparsamster Energieverbrauch und kurze Trocknungszeiten sichern Ihnen beim Betrieb Ihres Wäschetrockners höchste Wirtschaftlichkeit.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um alle Möglichkeiten und Vorteile Ihres neuen Wäschetrockners nutzen zu können. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.

Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrem neuen Schulthess-Gerät.

Ihre
Schulthess Maschinen AG

Inhalt

Sicherheit und Schutzmassnahmen	6
Entsorgung	10
Tipps zum Trocknen	10
Umweltfreundlich trocknen	11
Vor dem ersten Trocknen	11
Gerätebeschreibung	12
Trocknen	14
Gerät vorbereiten	14
Programm wählen	14
Programm starten	15
Zum nächsten Programmschritt springen	15
Programm unterbrechen	16
Programm abbrechen	16
Wäsche nachlegen	16
Programmende	17
Flusenfilter reinigen	17
Gerät ausschalten	19
Programmübersicht	20
Effizientestes Programm für Baumwoll-Textilien	20
Baumwolle und Leinen	20
Pflegeleichtwäsche	21
Zeittrocknen	21
Mischwäsche	22
Weitere Programme	22
Trocknen im Korb	23
Pollenclean	23
Sonderprogramme	24
Trocknen im Korb	24
Pollenclean	25
Favoriten	27
Mischwäsche	27
Weitere Programme	27
Programmoptionen	28
Antibac	28
Schonen plus	28
Zeitvorwahl	28

Trocknen +	29
Zeit	29
Express	29
Einstellungen	30
Menu Einstellungen	31
Reinigung und Pflege	34
Gerät reinigen	34
Filterhalter reinigen	34
Feuchtigkeitssensor reinigen	35
Gerät entleeren (Frostschutz oder vor Transport)	35
Selbstreinigung	35
Störungen	36
Allgemeine Hinweise	39
Kundenservice	39
Garantie	39
EG-Konformitätserklärung	40
Notizen	41

Sicherheit und Schutzmassnahmen



Die beiliegenden Anleitungen enthalten wichtige Informationen zu Installation, Gebrauch und Sicherheit des Wäschetrockners.

Bewahren Sie sie für Mitbenutzer oder Nachbesitzer sorgfältig auf.

- ▶ Lesen Sie die Anleitungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- ▶ Bewahren Sie die Anleitungen in der Nähe des Geräts auf, um jederzeit nachlesen zu können.

Dieses Gerät entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen für Elektrogeräte.

- ▶ Beachten Sie die Sicherheitshinweise in der Bedienungs- und Aufstellanleitung.

Bestimmungsgemässer Gebrauch

Dieser Wäschetrockner ist ausschliesslich zum Trocknen von Textilien im Haushalt bestimmt. Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Erwachsenen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie

beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Sicherheit bei Bedienung und Betrieb



Warnung

Gefahr von Stromschlag!

- ▶ Nehmen Sie ein Gerät mit sichtbaren Schäden nicht in Betrieb.
- ▶ Fassen Sie den Netzstecker nur mit trockenen Händen an.
- ▶ Ziehen Sie nur am Stecker, nie am Kabel, da dieses beschädigt werden könnte.
- ▶ Spritzen Sie das Gerät keinesfalls mit Wasser ab und verwenden Sie niemals einen Dampfreiniger.

Reparaturen dürfen nur durch geschultes Fachpersonal ausgeführt, defekte Bauteile nur gegen Original-Ersatzteile des Geräteherstellers ausgetauscht werden.

Durch unsachgemässe Reparaturen oder Fremdersatzteile können erhebliche Sachschäden und Gefahren für den Benutzer entstehen.

Modifikationen am Gerät sind nur in Absprache mit dem Hersteller zulässig.

- ▶ Ist die Netzanschlussleitung beschädigt, ersetzen Sie diese mit der entsprechenden Ersatzleitung (erhältlich beim Hersteller oder Kundendienst).
- ▶ Unterbrechen Sie vor Wartungsarbeiten immer die Stromversorgung.
- ▶ Wird das Gerät für längere Zeit nicht gebraucht, ist es vom Strom zu trennen.

Warnung

Brandgefahr!

Vergiftungsgefahr!

Sach- und Geräteschaden!

Das Gerät enthält das umweltfreundliche, aber brennbare Kältemittel R 290. Eine nicht fachgerechte Entsorgung kann zum Brand sowie zu Vergiftungen führen.

- ▶ Entsorgen Sie das Gerät fachgerecht und beschädigen Sie die Rohre des Kältemittel-Kreislaufs nicht.
- ▶ Halten Sie offenes Feuer und Zündquellen vom Gerät fern.
- ▶ Halten Sie den Lufteinlass am Trockner immer frei.

Warnung

Verletzungsgefahr!

Beim Aufsteigen auf den Wäschetrockner kann dieser kippen und Verletzungen verursachen.

- ▶ Steigen Sie nicht auf das Gerät.
- ▶ Setzen, lehnen oder stützen Sie sich nicht auf die Einfülltür.

Beim Eingreifen in die drehende Trommel kann es zu Verletzungen der Hände kommen.

- ▶ Greifen Sie nie in die drehende Trommel.
- ▶ Warten Sie, bis die Trommel still steht.

Beim Anheben des Trockners an vorstehenden Bauteilen (z.B. Einfülltür, Deckplatte) können diese abbrechen.

- ▶ Heben Sie das Gerät nicht an vorstehenden Bauteilen an!

Wird ein Trocknungsgang vorzeitig beendet, kann die Wäsche aufgrund ihrer Temperatur und Feuchte bei Hautkontakt Verbrennungen verursachen.

- ▶ Sorgen Sie für entsprechenden Handschutz.
- ▶ Entnehmen Sie die Wäschestücke rasch und breiten Sie diese aus, damit die Wärme abgegeben werden kann.

Hat sich in der Nähe des Geräts am Boden eine Wasserlache gebildet (Schlauchbruch o.ä.), wischen Sie diese trocken und beseitigen Sie die Ursache (siehe **Störungen**).

Warnung

Brandgefahr!

Gegenstände, die hitzeempfindliche Substanzen enthalten, können sich beim Trocknen entzünden.

- ▶ Trocknen Sie keine Wäsche im Trockner, die mit industriellen Chemikalien gereinigt oder mit entzündlichen Lösungsmitteln, wie Fleckenentferner, Waschbenzin usw. behandelt worden ist.
- ▶ Waschen Sie Wäschestücke, die mit Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Petroleum, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachs oder Wachsentsferner verschmutzt sind, vor dem Trocknen in warmem Wasser, mit einer zusätzlichen Menge Waschmittel.
- ▶ Trocknen Sie keine mit Haarfestiger, Nagellackentferner oder ähnlichen Mitteln behafteten Textilien im Trockner.
- ▶ Trocknen Sie keine Gegenstände aus Schaumgummi (Latex-Schaumgummi), Duschhauben, wasserdichte Textilien, gummierte Artikel sowie Kleidungsstücke oder Kopfkissen mit Schaumgummiflocken im Trockner.

- ▶ Entfernen Sie alle Objekte wie z. B. Feuerzeuge und Streichhölzer.
- ▶ Verwenden Sie Weichspüler oder ähnliche Produkte gemäss den Anweisungen des Herstellers.

Sicherheit für Kinder

Warnung

Verletzungsgefahr!

Kinder können beim Spielen am Trockner in lebensgefährliche Situationen geraten oder sich verletzen.

- ▶ Kinder unter 3 Jahren sollten von der Maschine ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- ▶ Lassen Sie Kinder nicht in, auf oder in der Nähe des Trockners spielen.
- ▶ Aktivieren Sie bei Bedarf die Kindersicherung.

Kinder können sich in Geräte einsperren und in Lebensgefahr geraten.

Machen Sie ausgediente Geräte unbrauchbar:

- ▶ Netzstecker ziehen.
- ▶ Netzkabel durchtrennen und mitsamt Stecker entfernen.
- ▶ Türschloss zerstören.

Kinder können sich beim Spielen in Verpackungen / Folien und Verpackungsteile einwickeln oder sich diese über den Kopf ziehen und ersticken.

- Halten Sie Verpackungsmaterial von Kindern fern.

Sicherheit bei der Installation



Warnung

Verletzungsgefahr!

Beim Aufstellen auf einem Sockel muss das Gerät gemäss Aufstellanleitung fixiert sein, andernfalls kann es kippen oder stürzen.

- Lassen Sie das Gerät durch eine Fachperson gemäss Aufstellanleitung installieren.
- Schliessen Sie ein Gerät mit sichtbaren Schäden nicht an.
- Beim Aufstellen auf einer Waschmaschine muss der Trockner gemäss Aufstellanleitung mit einem Turmbausatz befestigt werden.

Beim Trocknen beachten

Das Gerät darf nur mit eingesetzten Flusenfiltern betrieben werden.

- Nehmen Sie das Gerät nie mit beschädigten Flusenfiltern in Betrieb.
- Halten Sie die Umgebung des Trockners frei von Flusen.
- Reinigen Sie regelmässig die Flusensiebe. Die Wärmetauscher können durch Verflusung beeinträchtigt und zerstört werden.

Die maximale Beladungsmenge beträgt 8 kg trockene Textilien.

- Trocknen Sie nur saubere Wäschestücke im Trockner.
- Stellen Sie vor dem Start eines Programmes sicher, dass sich keine Fremdkörper in der Trommel befinden.
- Halten Sie Haustiere vom Gerät fern.

Ein Trocknungsgang sollte immer mit vollständig erfolgtem Abkühlschritt enden, damit die Wäschestücke bei einer Temperatur bleiben, welche sie nicht beschädigt.

- Wird ein Trocknungsgang vorzeitig ohne Abkühlen beendet, müssen die Wäschestücke rasch entnommen und so ausgebreitet werden, dass die Wärme abgegeben werden kann. Dabei ist zu beachten, dass die Wäsche aufgrund ihrer Temperatur und Feuchte bei Hautkontakt Verbrennungen verursachen kann. Es ist daher für entsprechenden Handschutz zu sorgen.

Entsorgung

Verpackung des Neugerätes

Alle verwendeten Verpackungsmaterialien sind umweltverträglich und wiederverwendbar. Geben Sie die Verpackung dem Fachhändler oder Lieferanten zurück. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäss.

Altgerät entsorgen

Ausgediente elektrische und elektronische Geräte sollen eingesammelt, Wertstoffe zurückgewonnen und Schadstoffe umweltverträglich entsorgt werden. Darum wird auf jedes Haushaltgerät eine vorgezogene Entsorgungsgebühr erhoben und dem Endabnehmer direkt belastet. Dies verlangt der schweizerische Gesetzgeber.

Die vorgezogene Recyclinggebühr (vRG)

Im Preis eines neuen Geräts ist die vorgezogene Recyclinggebühr bereits enthalten. Mit diesem Beitrag wird die heutige Entsorgung von Altgeräten finanziert. Deshalb können alle Haushaltgeräte auch ohne Neukauf kostenlos zur Entsorgung abgegeben werden.

Ausgediente Geräte nimmt Ihr Händler oder eine der 400 offiziellen SENS-Sammelstellen entgegen (www.sens.ch oder fragen Sie bei Ihrer Gemeinde nach).

Für die Haushaltabholung von Geräten kann eine zusätzliche Gebühr nach Aufwand erhoben werden.

Tipps zum Trocknen

Wäsche sortieren

Beachten Sie die Pflegesymbole in den Textilien.

Sortieren Sie die Wäsche nach Gewebeat und gewünschtem Trocknungsziel, um ein gleichmässiges Trocknungsergebnis zu erzielen.



Bei normaler Temperatur trocknen



Bei niedriger Temperatur trocknen



Nicht im Trockner trocknen

Trocknen Sie Wolle oder Textilien mit Wollanteil nur mit dem Spezialprogramm **Wolle finish** (Verfilzungsgefahr).

Hinweis

Textilien mit Metallverstärkungen können Geräteteile beschädigen und dürfen nicht im Trockner getrocknet werden.

Wäsche vorbereiten

- ▶ Schliessen Sie Reissverschlüsse, Haken, Ösen und Klettverschlüsse.
- ▶ Lockern Sie gefaltete Teile auf, knöpfen Sie Bettanzüge und Kissen zu und verknoten Sie lange Bänder.

Wäsche trocknen

- ▶ Entnehmen Sie pflegeleichte Textilien wenn möglich in leicht feuchtem Zustand (**Leichttrocknen**) und lassen Sie die Wäsche an der Luft kurz nachtrocknen. Bei zu starkem Trocknen besteht Knittergefahr.
- ▶ Wäschestücke, die nach dem Trocknen eines Wäschepostens mit stark unterschiedlichen Gewebeatarten noch zu feucht sind, können mit dem Programm **Zeittrocknen** nachgetrocknet werden.
- ▶ Gewirkte Textilien, z. B. Trikotwäsche, können beim Trocknen etwas einlaufen. Verwenden Sie für diese Textilien kein Programm mit Trocknungsziel **Extra-trocken**.
- ▶ Trocknen Sie empfindliche Gewebe, wie Seide und synthetische Gardinen, nur mit den Spezialprogrammen **Seide** und **Synthetics** (Knitterbildung).
- ▶ Wählen Sie zum Trocknen von einzelnen Wäschestücken die Programmoption **Express** oder ein **Zeittrocknen**-Programm.

Umweltfreundlich trocknen

Hinweis

Das Trocknen tropfnasser Wäsche im Trockner ist Energieverschwendung.

- ▶ Entwässern Sie die Wäsche gründlich durch Schleudern in der Waschmaschine oder in einer Wäscheschleuder. Höhere Schleuderdrehzahlen verringern die Trocknungszeit und den Energieverbrauch.
- ▶ Schleudern Sie auch pflegeleichte Wäsche.

Hinweis

Überfüllen beeinträchtigt das Trocknungsergebnis und führt zu stärkerem Knittern der Wäsche.

- ▶ Überschreiten Sie die maximalen Beladungsmengen nicht.
-

Unterbeladungen sind unwirtschaftlich und führen zu erhöhter Abnutzung von Wäsche und Maschine.

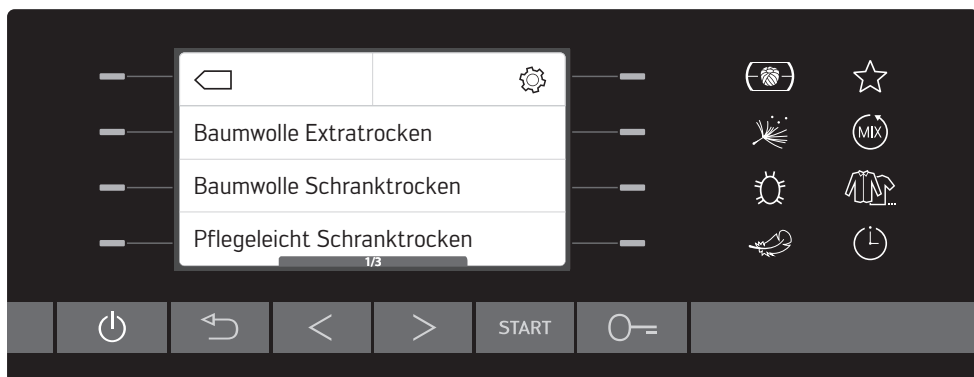
- ▶ Beladen Sie den Trockner möglichst mit der maximalen Wäschemenge.

Vor dem ersten Trocknen

- ▶ Installieren Sie das Gerät gemäss Aufstellanleitung.
- ▶ Wischen Sie die Trommel mit einem feuchten Tuch aus.

Gerätebeschreibung





Display und Tasten



Ein / Aus



Zurück



Rückwärts blättern



Vorwärts blättern

START Starten



Tür öffnen



Standardprogramm



Einstellungen

1/3

Seitenzahl Programm-Menu

Programmtasten*



Trocknen im Korb



Pollenclean



Mischwäsche



Petplus



Favoriten



Weitere Programme

Programmoptionen*



Antibac



Schonen plus



Zeitvorwahl

* nicht bei allen Modellen vorhanden

Trocknen

Gerät vorbereiten

- ▶ Überprüfen Sie, ob die Flusenfilter eingesetzt sind (siehe **Trocknen / Flusenfilter reinigen**).
- ▶ Schalten Sie die Stromzufuhr ein.

Gerät einschalten

- ▶ Drücken Sie **Ein / Aus** . Nach dem Aufstarten wird das Hauptmenu angezeigt.



- ▶ Durch Drücken der Pfeiltaste **Vorwärts blättern**  können **weitere** Menuseiten aufgerufen werden.

Tür öffnen

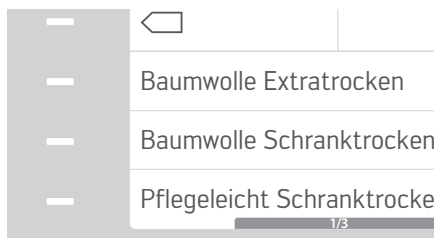
- ▶ Drücken Sie die Taste **Tür öffnen** . Die Einfülltür springt auf.

Kindersicherung aktiv?

Siehe  **Einstellungen / Kindersicherung**.

- ▶ Die Tür kann jederzeit manuell durch kurzen Druck auf Höhe des Verschlussriegels geöffnet werden.

Programm wählen



- ▶ Wählen Sie das gewünschte Programm durch Drücken des Leuchtbalkens. Das Programm wird mit Programmdauer, maximaler Beladungsmenge und zuwählbaren Optionen angezeigt.

Programmoption wählen

Mit den Optionen kann das Programm zusätzlich auf die Besonderheiten der Wäsche abgestimmt werden (siehe Kapitel **Programmoptionen**).



- ▶ Wählen Sie die gewünschte/n Option/en durch Drücken des Leuchtbalkens oder des entsprechenden Symbols. Gewählte Optionen werden in Farbe angezeigt.
- ▶ Durch erneutes Drücken wird die Option wieder abgewählt.

Wäsche einfüllen

- ▶ Stellen Sie sicher, dass sich keine Fremdkörper (Büroklammern, Münzen, Nägel usw.) in der Trommel befinden.
- ▶ Legen Sie die Wäsche gleichmässig in die Trommel.
- ▶ Mischen Sie grosse und kleine Wäschestücke.

Tür schliessen

- ▶ Drücken Sie die Tür zu, bis der Verschluss hörbar einschnappt.
- ▶ Achten Sie darauf, dass keine Wäschestücke zwischen Einfülltür und Flusenfilter eingeklemmt sind.



Programm vor dem Programmstart ändern

- ▶ Drücken Sie die Taste  **Zurück**.
- ▶ Wählen Sie das neue Programm mit den Optionen.

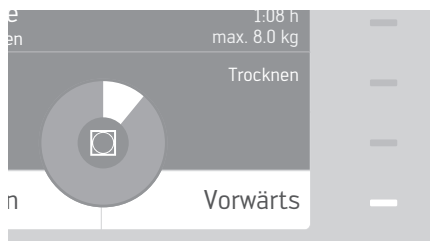
Programm starten

- ▶ Drücken Sie **START**.

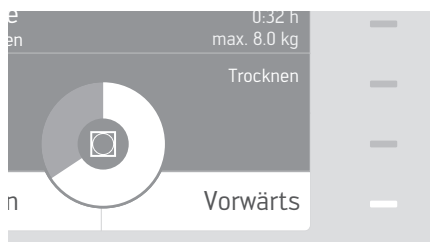
Kindersicherung aktiv?

Siehe  **Einstellungen / Kindersicherung**.

Zum nächsten Programmschritt springen



- ▶ Drücken Sie so lang auf den Leuchtbalken bei **Vorwärts**, bis der gewünschte Programmschritt angezeigt wird.



Kindersicherung aktiv?

Siehe  **Einstellungen / Kindersicherung**.

Programm unterbrechen

- ▶ Drücken Sie die Taste **Ein / Aus**  so lang, bis folgendes Fenster angezeigt wird:

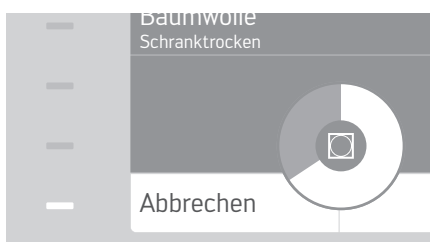


- ▶ Drücken Sie auf den Leuchtbalken bei **Beenden**, um das Programm zu beenden. Mit **Fortsetzen** läuft das Programm weiter.

Kindersicherung aktiv?

Siehe  **Einstellungen / Kindersicherung**.

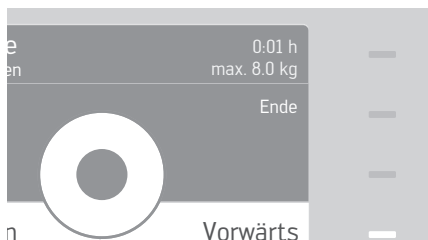
Programm abbrechen



- ▶ Drücken Sie so lang auf den Leuchtbalken bei **Abbrechen**, bis **Ende** angezeigt wird.

Kindersicherung aktiv?

Siehe  **Einstellungen / Kindersicherung**.



- ▶ Entnehmen Sie die Wäsche sofort nach dem Abbrechen und breiten Sie sie so aus, dass die Wärme abgegeben werden kann.

Hinweis

Eine regelmässige stattfindende Selbstreinigung am Programmende hilft die Lebensdauer des Geräts zu verlängern und langfristig gute Trocknungsergebnisse zu erzielen.

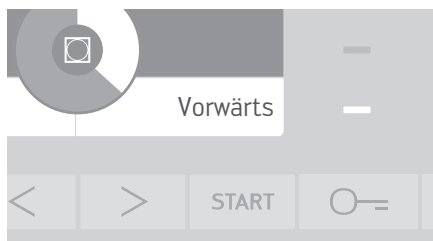
- ▶ Vermeiden Sie häufiges Abbrechen von Programmen, damit die Selbstreinigung erfolgen kann.

Wäsche nachlegen

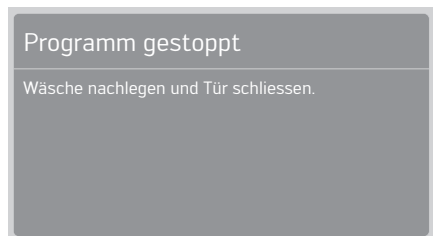
- ▶ Drücken Sie Taste **Tür öffnen**  (**leuchtet nicht!**).

Kindersicherung aktiv?

Siehe  **Einstellungen / Kindersicherung**.



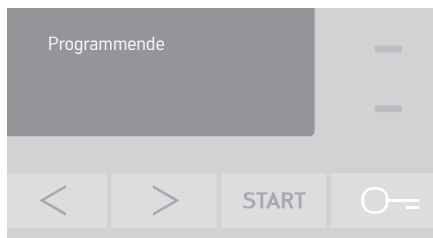
Das Programm wird gestoppt.



- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display.

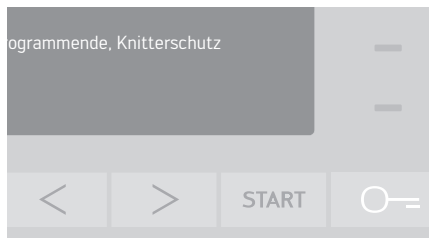
Programmende

Das Programmende wird angezeigt



Bei eingeschaltetem Knitterschutz dreht die Trommel bei Programmende in kurzen Abständen weiter (siehe **Einstellungen / Knitterschutz**). Die Tür kann geöffnet werden.

Wäsche entnehmen



- Drücken Sie die Taste **Tür öffnen** .
- Entnehmen Sie die Wäsche.
- Reinigen Sie die Flusenfilter.

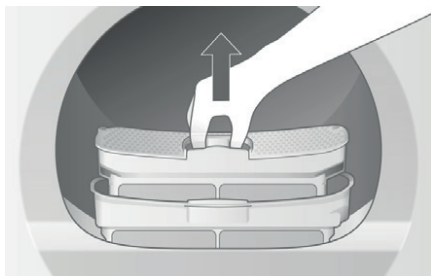
Flusenfilter reinigen

Beim Gebrauch der Wäsche entsteht Faserabrieb (Wäscheffusen), der beim Trocknen frei wird und sich in den Flusenfiltern in der Türöffnung sammelt. Verstopfte Flusenfilter können den Trockenvorgang beeinträchtigen.

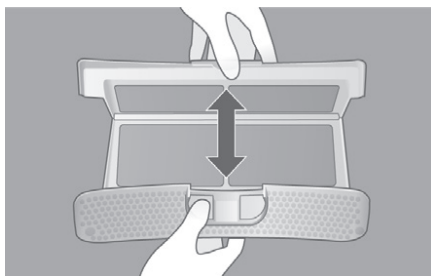


- Reinigen Sie Filter **A** und **B** regelmäßig.

Flusenfilter **A** nach jedem Trocknen reinigen



- ▶ Entnehmen Sie den inneren Filter **A** und klappen Sie ihn auf.



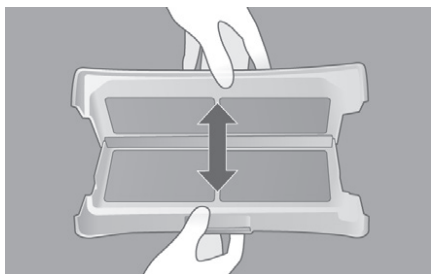
- ▶ Streichen Sie mit der Hand über die Innenseite des Filters, um die Flusen zu entfernen.
- ▶ Setzen Sie den Flusenfilter wieder ein und achten Sie auf die richtige Position.

Hinweis

Unter Umständen können auch vermeintlich gut gereinigte Flusenfilter undurchlässig werden, aufgrund von feinen, unsichtbaren Belägen, die in den Filtermaschen zurückbleiben.

- ▶ Gießen Sie etwas Wasser auf die Innenfläche des Filters. Ist diese nicht durchlässig, reinigen Sie den Filter mit einer feinen Bürste unter fließendem Wasser.

Flusenfilter **B** täglich reinigen



- ▶ Entnehmen Sie den äusseren, groben Filter **B** und klappen Sie ihn auf.



- ▶ Streichen Sie mit der Hand über die Innenseite des Filters, um die Flusen zu entfernen.
- ▶ Setzen Sie den Flusenfilter wieder ein und achten Sie auf die richtige Position.

Flusenfilter entkalken

Lässt sich der Belag nicht wegbürsten, muss er mit einem handelsüblichen Kalkentfernerspray aufgelöst werden.

- ▶ Sprühen Sie Kalkentferner auf die gesamte Filterfläche und lassen Sie ihn einwirken. Bei hartnäckigem Belag können Sie eine Lage Haushaltpapier auf die Filterfläche legen und dieses auch einsprühen, so dass der Filter befeuchtet ist. Lassen Sie den Kalkentferner über Nacht einwirken. Reinigen Sie den Filter danach unter fließendem Wasser mit einer feinen Bürste.

Hinweis

- ▶ Nehmen Sie den Trockner nie mit beschädigten Flusenfiltern in Betrieb! Flusenfilter sind Verschleisssteile und können als Ersatzteil bei unserem Kundendienst bestellt werden.
-

Gerät ausschalten

- ▶ Drücken Sie Taste **Ein / Aus**  so lang, bis das Display erlischt.
- ▶ Trennen Sie das Gerät ganz vom Strom, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.

Programmübersicht

Diese Übersicht enthält die Programme sämtlicher Gerätetypen. Auf unserer Website im Downloadcenter www.schulthess.ch/service/downloadcenter finden Sie die Programm- sowie Verbrauchsdaten Ihrer Maschine.

⚠ Beachten Sie bitte stets die Pflegekennzeichen der Textilien

Effizientestes Programm für Baumwoll-Textilien nach Verordnung (EU) Nr. 932 / 2012

Folgendes Standardprogramm (gekennzeichnet durch ) ist geeignet zum Trocknen normal nasser Baumwoll-textilien und in Bezug auf den kombinierten Energieverbrauch am effizientesten.

8,0 kg **Baumwolle Schranktrocken** 



Frottier-, Geschirr- und Handtücher, Bettwäsche, Unterwäsche, Baumwollsocken
► Wäsche, die nicht gebügelt werden soll

Programmeinstellung für Prüfungen und Energieetikettierung gemäss Richtlinie 2010 / 30 / EU

Baumwolle und Leinen

8,0 kg **Baumwolle Mangelfeucht**



Frottier-, Geschirr- und Handtücher, Bettwäsche, Unterwäsche, Baumwollsocken
► Wäsche, die nicht gebügelt werden soll

8,0 kg **Baumwolle Bügelfeucht**



Bett- und Tischwäsche, Handtücher, T-Shirts, Polohemden, Arbeitskleidung
► Wäsche, die gebügelt werden soll

8,0 kg **Baumwolle Leichttrocken**



T-Shirts, Polohemden, Kleider, Hosen, Arbeitskleidung, Unterwäsche
► Wäsche, die nicht oder nur leicht nachgebügelt werden soll

8,0 kg **Baumwolle Schranktrocken**



Frottier-, Geschirr- und Handtücher, Bettwäsche, Unterwäsche, Baumwollsocken
► Wäsche, die nicht gebügelt werden soll

8,0 kg **Baumwolle Extratrocken**



Frottier-Bademäntel und Bettwäsche (keine Unterwäsche, keine Socken)
► Besonders dicke oder mehrlagige Stoffe

Pflegeleichtwäsche

Bügelfreie Synthetic- und Mischgewebe sowie Baumwolle mit Bügelfreiausrüstung, z.B. Viskose, Cupro, Modal, Polyester

4,0 kg **Pflegeleicht Bügelfeucht**



Anoraks, Decken

► Wäsche, die gebügelt werden soll

4,0 kg **Pflegeleicht Leichttrocken**



Oberhemden, Blusen, Sportbekleidung, Bett- und Tischwäsche, Trainingsanzüge

► Wäsche, die nicht oder nur leicht nachgebügelt werden soll

4,0 kg **Pflegeleicht Schranktrocken**



Hosen, Kleider, Röcke, Hemden, Blusen, Miederwäsche, Leggings, Sportbekleidung mit grossem synthetischen Faseranteil

► Wäsche, die nicht gebügelt werden soll

4,0 kg **Pflegeleicht Extratrocken**



Hosen, Kleider, Röcke, Hemden

► Besonders dicke oder mehrlagige Stoffe

Zeittrocknen

8,0 kg **Zeittrocknen**



Zum Nachtrocknen mehrlagiger Textilien (z.B. Schlafsäcke) oder zum Trocknen von einzelnen Wäschestücken, wie z.B. Frottierwäsche

► Zeittrocknen warm (10 min – 2 h 30 min)

1,6 kg **Auffrischen**



Wäsche, die nur gelüftet werden soll, ohne zusätzliche Temperatur

► Zeittrocknen kalt (10 min – 1 h 30 min)



Mischwäsche

4,0 kg

Mischwäsche Schranktrocken



Für gemischte Wäscheposten aus Baumwolle und Pflegeleicht-Textilien (z.B. Sportbekleidung und Frottierwäsche)

- Wäsche, die nicht oder nur leicht nachgebügelt werden soll



Weitere Programme

3,0 kg

Hemden, Blusen Bügelfeucht



Hemden und Blusen (max. 8 Kleidungsstücke)

- Vermindert Faltenbildung, schont die Wäsche und erleichtert das Bügeln

4,0 kg

Jeans Schranktrocken



Jeans

- Jeans werden durchgetrocknet

3,2 kg

Synthetics Schranktrocken



Seide, Feinwäsche, Dessous, Gardinen u.ä.

2,6 kg

Wolle finish Flauschtrocken



Maschinenwaschbare Textilien aus Wolle oder Wollmischung Wollsiegel mit Zusatz «filzt nicht» oder «waschmaschinenfest»

- Wäsche nach Programmende sofort entnehmen und auf einem Frottiertuch flach zum Trocknen auslegen
- Die Wäsche wird flauschiger, aber nicht getrocknet

3,0 kg

Sport, Outdoor Schranktrocken



Sport- und Freizeitjacken, Wetterbekleidung, Skianzüge

2,4 kg

Daunen, Kissen Zeittrocknen



Daunentextilien (z.B. Jacken, Mäntel, Kissen und leichte Decken)

- Zeittrocknen warm (50 min – 2 h 30 min)

8,0 kg

Frottierwäsche Extratrocken



Frottiertücher, Badetücher, Bademäntel usw. aus Baumwolle

3,0 kg

Imprägnieren Extratrocken



Frisch imprägnierte Sport- und Freizeitjacken, Wetterbekleidung, Skianzüge

- ▶ Durch maschinelles Trocknen wird die Imprägnierung fixiert
- ▶ Daunen, Skijacken und -hosen zusätzlich auf links trocknen

1,6 kg

Seide Schranktrocken



Blusen, Hemden, Pyjama

- ▶ Textilien nach Programmende sofort entnehmen, da Seide zu Knitterbildung neigt



Trocknen im Korb

4,0 kg

Trocknen im Korb Zeittrocknen



Pullover, Socken und Accessoires aus Wolle.

Sportschuhe, Mützen, Fahrradhelme, Stofftiere, Spielzeug usw.

- ▶ Zeittrocknen warm (10 min – 2 h 30 min)
- ▶ Handhabung, siehe **Sonderprogramme / Trocknen im Korb**



Pollenclean

1,0 kg

Pollenclean



Hemden, Blusen, Röcke, Hosen (max. 3 Kleidungsstücke),

Vorhänge (einzeln)

- ▶ Zum Entfernen von Pollen
- ▶ Kurz getragene, nicht verschmutzte Kleidungsstücke und Textilien

Sonderprogramme

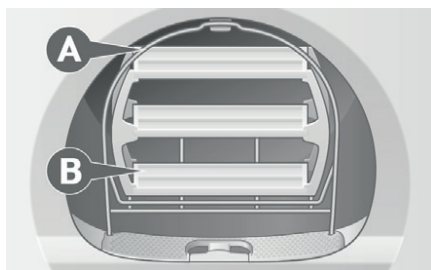
Durch Drücken der Symboltasten wird das Menu der jeweiligen Programmgruppe aufgerufen.

Trocknen im Korb



Wolle sollte in feuchtem Zustand möglichst wenig bewegt werden, da sie sonst zum Verfilzen neigt. Sportschuhe können durch ihr Gewicht die Trommel beschädigen.

Das Verwenden des Korbs ermöglicht ein schonendes Trocknen ohne Bewegung von einzelnen waschmaschinenfesten Wolltextilien, Sportschuhen aus Kunststoff oder Kunstleder, Mützen, Fahrradhelmen, Stofftieren, Spielzeug usw.



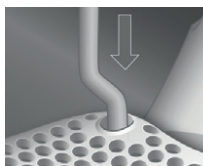
A Korb

zum Trocknen von Schuhen und Accessoires

B Einsatz

zum Einlegen von Wäschestücken

Korb einsetzen



- ▶ Setzen Sie die Füße des Korbs in die Halterungen ein.
- ▶ Lehnen Sie den Bügel oben an.

Hinweis

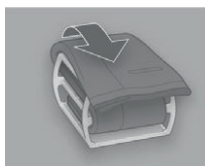
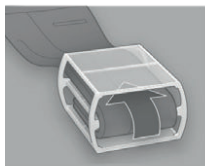
- ▶ Die Trommel muss leer sein.
- ▶ Kontrollieren Sie den Korb vor dem Einsetzen. Nehmen Sie einen beschädigten Korb nicht in Betrieb.

Wäsche einlegen

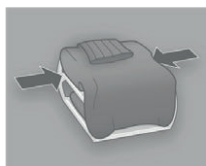


- ▶ Legen Sie die Wäschestücke locker in den Einsatz, ohne sie zu quetschen.
- ▶ Die Wäsche darf die Trommel nicht berühren. Andernfalls kann sie eingeklemmt und beschädigt werden.

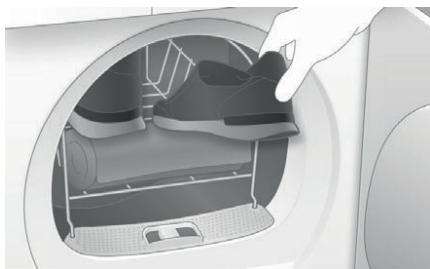
Hosen / Röcke



Pullover



Sportschuhe und Accessoires



- ▶ Sportschuhe und Accessoires (Mützen, Fahrradhelme, Stofftiere, Spielzeug, usw.) werden ohne Einsatz **B** getrocknet.
- ▶ Ziehen Sie bei Sportschuhen die Zunge weit heraus.
- ▶ Entfernen Sie Schuhbänder, Einlegesohlen, Fersenkissen.

- ▶ Legen Sie ein zusammengerolltes Handtuch so in den Korb, dass eine schräge Auflagefläche entsteht. Stellen Sie die Schuhe mit dem Absatz auf das Tuch.

Hinweis

- ▶ Verwenden Sie den Korb nur mit dem Spezialprogramm **Trocknen im Korb** (**Programmübersicht / Trocknen im Korb**).

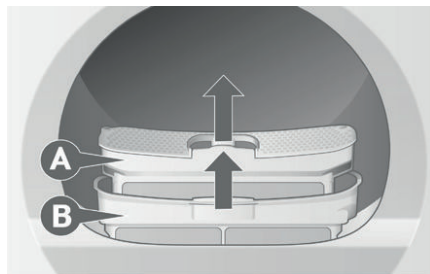
Pollenclean



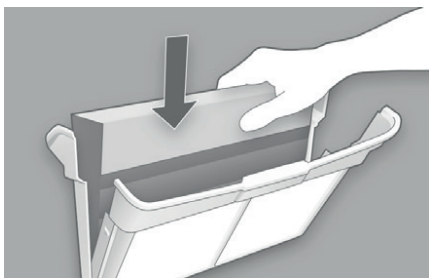
Mit diesem Programm lassen sich kurz getragene, nicht verschmutzte Kleidungsstücke und Textilien von Pollen reinigen.

- ▶ Verwenden Sie dazu den speziellen Pollenfilter anstelle des inneren Flusenfilters **A**.

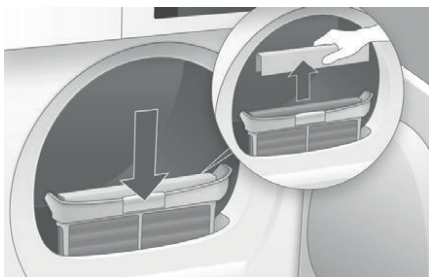
Pollenfilter verwenden



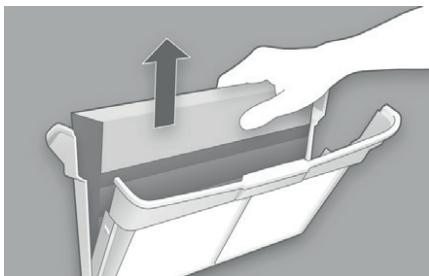
- ▶ Entnehmen Sie die Flusenfilter **A** und **B**, entfernen Sie Filter **A** und öffnen Sie Filter **B** (siehe **Trocknen / Flusenfilter reinigen**).



- ▶ Führen Sie den Spezialpollenfilter bis zum unteren Anschlag in Filter **B** ein.

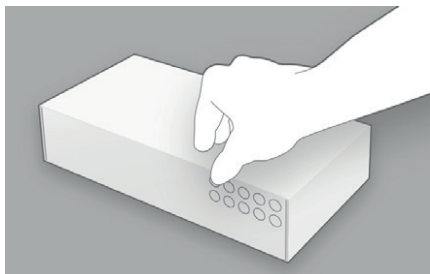


- ▶ Setzen Sie die Filterkombination in den Trockner ein.
- ▶ Entfernen Sie den Kartonhandschutz, schliessen Sie die Tür und starten Sie das Pollenclean-Programm.



- ▶ Entnehmen Sie den Pollenfilter nach Programmende mit dem Kartonhandschutz.
- ▶ Setzen Sie die Flusenfilter **A** und **B** wieder ein und achten Sie auf die richtige Position.

- ▶ Bewahren Sie Filter und Kartonhandschutz bis zur nächsten Verwendung in der Verpackung auf.



Ein Pollenfilter kann für zehn Trocknungsgänge verwendet werden.

- ▶ Drücken Sie nach jeder Verwendung ein Erinnerungsfeld auf der Verpackung ein.

Hinweis

- ▶ Verwenden Sie den Spezialpollenfilter nur für das Pollenclean-Programm. Der Pollenfilter ist Verbrauchsmaterial und kann beim Fachhandel oder bei unserem Kundendienst bestellt werden.
-

Favoriten



Unter der Sterntaste sind die sechs von Ihnen am häufigsten verwendeten Programme inklusive der gewählten Optionen gespeichert.

Nicht gespeichert wird die Option

Zeitvorwahl.

Sie können Ihre Lieblingsprogramme schnell und bequem über die Sterntaste aufrufen, wählen und starten.



Sie können sich Ihre gespeicherten Favoritenprogramme auch beim Einschalten des Gerätes direkt im Display anzeigen lassen (siehe **Einstellungen / Auswahl Startmenu**).

Favoriten löschen

Siehe **Einstellungen / Favoriten löschen**.

Mischwäsche



Dieses Programm ist optimiert zum Trocknen von gemischten Wäscheposten aus Baumwolle und Synthetik.

Weitere Programme



Verwenden Sie diese Programme zum optimalen Trocknen von verschiedenen Textilarten, wie z.B. Hemden, Blusen, Jeans, Wolle usw.

Petplus



Die Petplus-Funktion entfernt Tierhaare und Allergene durch eine verlängerte Nachtrocknungsphase besonders gut aus den Textilien und garantiert eine verbesserte Hygiene. Sie ist bei folgenden Programmen zuschaltbar:

Baumwolle Schranktrocken
Baumwolle Extratrocken

2,4 kg Bettwäsche, Frottier-, Geschirr- und Handtücher

Pflegeleicht Schranktrocken
Pflegeleicht Extratrocken

2,0 kg Hosen, Kleider, Röcke, Hemden, Blusen usw.

Mischwäsche Schranktrocken

2,0 kg Gemischte Wäscheposten aus Baumwolle und pflegeleichten Textilien

Führen Sie nach Programmende eine Filterreinigung durch (siehe **Trocknen / Flusenfilter reinigen**).

Programmoptionen*

- ▶ Durch das Zuwählen von einer oder mehreren Optionen kann ein Programm gezielt auf die jeweiligen Besonderheiten der Wäsche abgestimmt werden.
- ▶ Programmoptionen sind nur für die Dauer des aktuellen Programms aktiv.
- ▶ Längerfristige Anpassungen können in den Einstellungen (Menu  **Einstellungen**) vorgenommen werden und bleiben so lang aktiv, bis sie wieder geändert werden.

Hinweis

Die Programmoptionen **Antibac** und **Schonen plus** schliessen sich gegenseitig aus.

Antibac



Mit der Option **Antibac** verlängert sich die Nachtrocknungsphase, wodurch Bakterien weitgehend abgetötet werden können.

- ▶ Verwenden Sie **Antibac** nur bei temperaturunempfindlichen Textilien.

Schonen plus



Zum schonenden Trocknen von speziell empfindlichen Textilien. Die Temperatur wird reduziert.

Zeitvorwahl



- ▶ Mit der Option **Zeitvorwahl** können Sie den Start des Programms auf einen späteren Zeitpunkt legen und so Ihren individuellen Lebensgewohnheiten anpassen (z. B. zum Ausnützen des Niedertarifs für Nachtstrom).

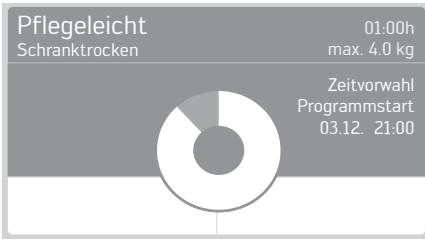
Hinweis

Überprüfen Sie, ob die Uhrzeit des Geräts korrekt eingestellt ist (siehe **Einstellungen / Uhrzeit**).

- ▶ Wählen Sie zuerst das gewünschte Programm.
- ▶ Drücken Sie den Leuchtbalken bei **Zeitvorwahl**.

Programmende		04.09. 13:15h
–	Datum	+
–	Uhrzeit	+
Zurücksetzen	OK	

- ▶ Geben Sie durch Drücken der Leuchtbalken Datum und Uhrzeit für das Programmende ein (15min-Schritte).
- ▶ Bestätigen Sie die Eingabe durch Drücken des Leuchtbalkens bei **OK** und drücken Sie **START**.
- ▶ Die Vorwahlzeit beginnt. Die restliche Dauer bis zum Programmstart wird angezeigt.



- ▶ Nach Ablauf der Vorwahlzeit startet das gewählte Programm automatisch.
- ▶ Durch nochmaliges Drücken der Start-taste kann die Zeitvorwahl abgebrochen und das Programm sofort gestartet werden.

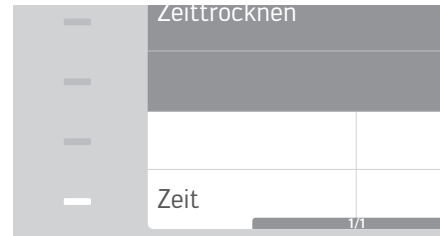
Kindersicherung aktiv?

Siehe  **Einstellungen / Kinder-sicherung**.

Zeit

Beim Aufrufen eines zeitgesteuerten Programms wird die minimale Programmdauer angezeigt.

- ▶ Die Trockenzeit kann der Art und Menge sowie dem Feuchtigkeitsgrad der Wäsche angepasst werden.



- ▶ Erhöhen Sie die Programmdauer durch Drücken des Leuchtbalkens bei **Zeit** (5 min-Schritte).

Trocknen +

Mit dieser Option lässt sich der Trocknungsgrad vorübergehend – für die Dauer des gewählten Programms – erhöhen.

Hinweis

Um den Trocknungsgrad generell (für alle Programme) zu erhöhen, muss die Funktion **Trocknungsgrad erhöht** in den Einstellungen aktiviert sein (siehe **Einstellungen / Trocknungsgrad erhöht**).

Express

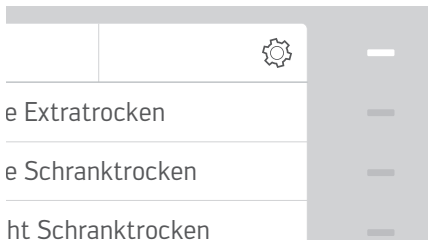
Zum schnellen Trocknen von reduzierten Wäscheposten oder Einzelteilen aus Baumwolle, Synthetic oder Mischgewebe.

* nicht bei allen Modellen vorhanden

Einstellungen

Ihr Wäschetrockner verfügt über eine Grundeinstellung ab Werk. Sie können die Einstellungen bei der Inbetriebnahme oder auch später Ihren individuellen Bedürfnissen anpassen. Einstellungen können nur verändert werden, wenn kein Trocknungsprogramm läuft.

Einstellungen ändern



- ▶ Drücken Sie den Leuchtbalken neben .



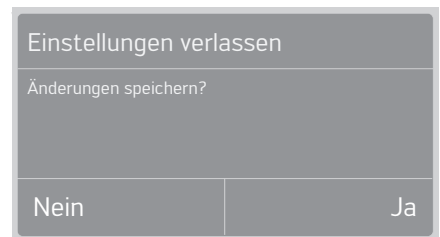
- ▶ Wählen Sie **Einstellungen** durch Drücken des Leuchtbalkens. Das Menu **Einstellungen** wird angezeigt.



- ▶ Wählen Sie die gewünschte Einstellung. Durch Drücken der **Pfeiltasten**   können **weitere Menüseiten** aufgerufen werden.

Änderungen speichern

Durch Drücken der Taste **Zurück**  (oder spätestens zwei Minuten nach der letzten Eingabe) wird das Menu **Einstellungen** beendet. Vorgenommene Änderungen müssen beim Beenden des Menus bestätigt



Menu Einstellungen

Die individuellen Werkseinstellungen Ihrer Maschine finden Sie bei den Verbrauchsdaten in unserem Download-center.

Sprache

► Deutsch

►

Durch Drücken der **Pfeiltasten**



können weitere Menüseiten aufgerufen werden.

- Wählen Sie die gewünschte Sprache durch Drücken des Leuchtbalkens.

Datum

(ab Werk eingestellt)

Durch Drücken der Leuchtbalken kann das Datum eingestellt werden (für schnellen Durchlauf gedrückt halten).

Eingabe durch Drücken des Leuchtbalkens bei **OK** bestätigen.

Uhrzeit

(ab Werk eingestellt)

Durch Drücken der Leuchtbalken kann die Uhrzeit eingestellt werden (für schnellen Durchlauf gedrückt halten).

Eingabe durch Drücken des Leuchtbalkens bei **OK** bestätigen.

Sommer-/Winterzeit

► Ein

► Aus

Die automatische Umstellung der

Zeitanzeige auf Sommerzeit kann ausgeschaltet werden.

Anzeige Programmzeit

► Dauer

Auf dem Display wird die restliche Dauer des Programms angezeigt.

► Ende

Auf dem Display wird angezeigt, wann das Programm beendet sein wird.

Helligkeit Display

► 50

Durch Drücken der Leuchtbalken kann die Intensität der Hintergrundbeleuchtung stufenlos von 20 bis 100 % eingestellt werden (für schnellen Durchlauf gedrückt halten).

Eingabe durch Drücken des Leuchtbalkens bei **OK** bestätigen.

Lautstärke Signalton

► Aus

► Lautstärke 1

► Lautstärke 2

► Lautstärke 3

► Lautstärke 4

► Lautstärke 5

Der Signalton Summer kann in 5 Stufen reguliert oder stumm geschaltet werden.

Tastenton

► Ein

► Aus

Der Tastenton kann ausgeschaltet werden.

Trocknungsgrad erhöht

- ▶ **Aus**
- ▶ **+ 1**
- ▶ **+ 2**
- ▶ **+ 3**

Der Trocknungsgrad lässt sich generell erhöhen. Dies wirkt sich auf alle Programme aus, bis zur nächsten Änderung der Einstellung.

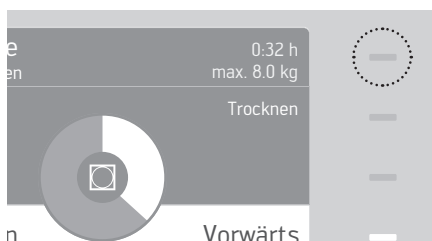
Soll der Trocknungsgrad nur für die Dauer eines gewählten Programms erhöht werden, wählen Sie die Option **Trocknen +**.

Kindersicherung

- ▶ **Aus**
- ▶ **Ein**

Die Kindersicherung verhindert, dass Kleinkinder ein Programm starten, verändern oder löschen können.

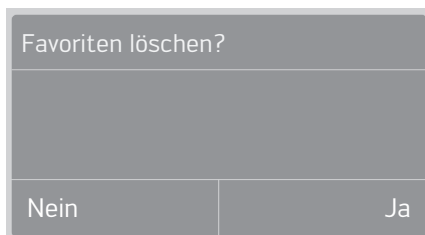
Eingabe bei aktivierter Kindersicherung



- ▶ Halten Sie den **Leuchtbalken oben rechts gedrückt (leuchtet nicht!)**.
- ▶ Drücken Sie gleichzeitig die gewünschte Taste.

Favoriten löschen

- ▶ Wählen Sie die Funktion an.



- ▶ Das Löschen der Favoriten muss bestätigt werden.

Auswahl Startmenu

- ▶ **Standard**
- ▶ **Favoriten**

Sie können sich Ihre gespeicherten Favoritenprogramme beim Einschalten des Gerätes direkt im Startmenu anzeigen lassen.

Ihre Lieblingsprogramme sind auf den ersten Blick ersichtlich und können so am schnellsten gewählt werden.

Knitterschutz

- ▶ **Aus**
- ▶ **30 min**
- ▶ **6 h**

Am Programmende kann eine Knitterschutzphase (Auflockern der Wäsche) von 30 Minuten oder 6 Stunden eingestellt werden.

Wäsche geschleudert

- ▶ **Normal**
- ▶ **Reduziert**

Die Programmzeit wird genauer angezeigt, wenn der Trockner an die Schleuderdrehzahl der Waschmaschine angepasst ist (Der Normalwert entspricht einer Schleuderdrehzahl von 1400 U/min.).

Gerät ausschalten

Einstellungen für automatisches Ausschalten des Gerätes:

- ▶ **Aus**
Das Gerät bleibt immer eingeschaltet.
- ▶ **Ein**
Das Gerät schaltet sich aus, wenn das Programm beendet ist, oder wenn nach dem Einschalten des Gerätes keine weiteren Bedienungen erfolgen.
- ▶ **Standby+**
Keine Funktion.
(Nur für Geräte mit Zahlungssystem)
- ▶ **Standby**
Keine Funktion.
(Nur für Geräte mit Zahlungssystem)

Maschine aufwecken

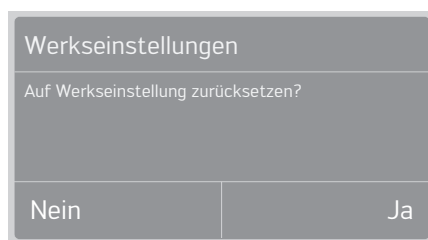
- ▶ Drücken Sie Taste **Ein / Aus** .
-

Automatische Türöffnung

- ▶ **Aus**
- ▶ **Ein**
Bei eingeschalteter Funktion öffnet die Tür nach Programmende automatisch.

Werkseinstellungen

Die Einstellungen können auf die Grundeinstellung ab Werk (Auslieferungszustand) zurückgesetzt werden.



- ▶ Bestätigen Sie das Rücksetzen mit **Ja**. Es werden alle Einstellungen zurückgesetzt. Die gespeicherten Favoritenprogramme werden ebenfalls gelöscht

Reinigung und Pflege



Warnung

Gefahr von Stromschlag!

- ▶ Schalten Sie vor Beginn der Reinigung die Stromzufuhr zur Maschine aus.
- ▶ Spritzen Sie das Gerät keinesfalls mit Wasser ab.
- ▶ Verwenden Sie keinen Dampfreiniger.

Hinweis

Lösungsmittel können Geräteteile beschädigen, entwickeln giftige Dämpfe und sind explosionsgefährlich. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.

Gerät reinigen

- ▶ Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
- ▶ Kratzen oder schaben Sie nie mit scharfen Gegenständen.
- ▶ Reinigen Sie Gehäuse und Bedienblende mit Seifenlauge oder einem lösungsmittelfreien, nicht scheuernden Reinigungsmittel.

Hinweis

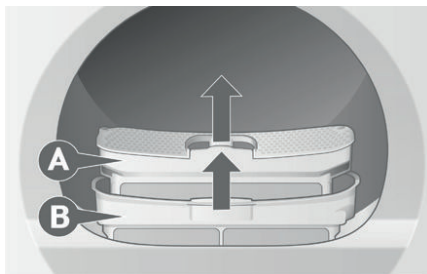
- ▶ Verwenden Sie niemals Stahlwolle!

Flusenfilter reinigen

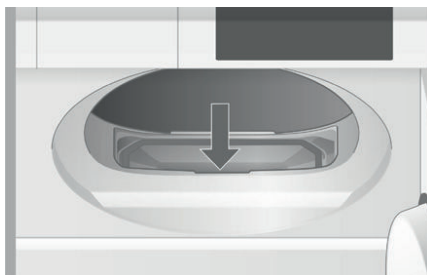
Siehe **Trocknen / Flusenfilter reinigen**.

Filterhalter reinigen

Entfernen Sie von Zeit zu Zeit auch Flusen, die sich im Innenbereich des Filterhalters angesammelt haben. Verwenden Sie dazu einen Staubsauger oder einen Reinigungspinsel.



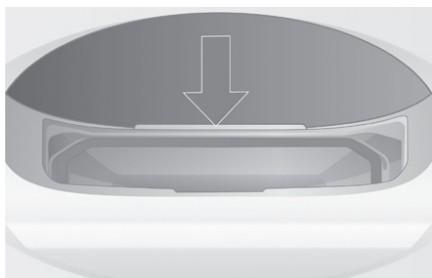
- ▶ Entnehmen Sie beide Flusenfilter.



- ▶ Führen Sie das Rohr des Staubsaugers bzw. den Reinigungspinsel in den Filterhalter ein.
- ▶ Entfernen Sie vorhandene Flusen und Ablagerungen gründlich.
- ▶ Setzen Sie die Flusenfilter wieder ein.

Feuchtigkeitssensor reinigen

Nach längerer Betriebszeit können sich auf den beiden länglichen Feuchtigkeitssensoren hinter der Filteröffnung feine Ablagerungen (Kalk, Gewebeveredler) bilden. Dies kann dazu führen, dass bei einem feuchtegesteuerten Programm das gewünschte Trocknungsziel nicht erreicht wird.



- Wischen Sie die Ablagerungen mit einem mit Putzessig getränkten Tuch ab.

Gerät entleeren (Frostschutz oder vor Transport)

Steht der Trockner in einem frostgefährdeten Raum oder soll er transportiert werden, muss er vollständig entleert werden.

- Starten Sie ein beliebiges Programm.
- Drücken Sie den Leuchtbalken bei **Vorwärts** wiederholt, bis **Selbstreinigung** angezeigt wird.
- Lassen Sie das Programm bis zum Ende durchlaufen (ohne Knitterschutz).

Selbstreinigung



Der Trockner verfügt über eine automatische Selbstreinigungsfunktion. Am Ende jedes Programms, bei Bedarf zudem auch während des Trocknens, wird der Wärmetauscher gereinigt. Beim Reinigen ist ein leichtes Klopfgeräusch zu hören und das Symbol für Selbstreinigung wird angezeigt.

Selbstreinigung manuell ausführen

Falls Sie das Gerät selten benutzen oder nur kleine Wäschemengen trocknen, empfiehlt es sich, von Zeit zu Zeit eine manuelle Selbstreinigung durchzuführen:

- Entnehmen Sie die Flusenfilter **A** und **B** (siehe **Reinigung und Pflege / Filterhalter reinigen**).
- Gießen Sie 1,5 l Leitungswasser in die Öffnung des Filterhalters.
- Setzen Sie die Flusenfilter wieder ein.
- Starten Sie das Programm **Baumwolle Schranktrocken**.
- Drücken Sie den Leuchtbalken bei **Vorwärts** wiederholt, bis **Selbstreinigung** angezeigt wird.
- Lassen Sie das Programm bis zum Ende durchlaufen (ohne Knitterschutz).

Störungen



Warnung

Unsachgemässe Reparaturen können zu schweren Unfällen, Schäden und Betriebsstörungen führen!

Nehmen Sie keine Veränderungen, Manipulationen oder Reparaturversuche vor, insbesondere nicht unter Verwendung von Werkzeugen wie Schraubenzieher u.ä.

FEHLERMELDUNGEN AUF DEM DISPLAY

Kindersicherung aktiv ▶ Halten Sie den Balken oben rechts gedrückt (**leuchtet nicht!**) und drücken Sie gleichzeitig die gewünschte Taste.

Wasserablauf prüfen Die Kondensatpumpe läuft nicht.
▶ Stellen Sie sicher, dass der Wasserablaufschlauch nicht geknickt und der bauseitige Wasserablauf nicht verstopft ist. Nach Beheben der Störung kann das Programm an der Stelle fortgesetzt werden, an welcher es unterbrochen wurde.
▶ Drücken Sie den Leuchtbalken bei **Fortsetzen**.

Tür schliessen Die Starttaste wurde bei offener Tür gedrückt.
▶ Schliessen Sie die Tür und drücken Sie **START**.

Flusenfilter reinigen ▶ Drücken Sie Taste **Tür öffnen** . Die Einfülltür springt auf.
▶ Reinigen Sie die Flusenfilter (siehe **Trocknen / Flusenfilter reinigen**).
▶ Wird die Fehlermeldung erneut angezeigt, benachrichtigen Sie den Kundendienst.

Fehler Türverriegelung ▶ Warten Sie das Programmende ab.
▶ Drücken Sie erneut Taste **Tür öffnen** .
▶ Lässt sich die Tür nach Programmende nicht öffnen, benachrichtigen Sie den Kundendienst.

Programm gestoppt Taste **Ein / Aus**  ist während eines laufenden Programms gedrückt worden.
▶ Drücken Sie den Leuchtbalken bei **Fortsetzen**.

MASCHINENBEDIENUNG

Das Gerät geht beim Betätigen der Taste Ein / Aus  nicht in Betrieb

- Überprüfen Sie die Stromzufuhr zum Gerät (Wandschalter / Netzstecker).
- Überprüfen Sie, ob alle Sicherungen intakt sind oder ob der Sicherungsautomat ausgelöst hat.

Netzsperrung (in der Regel um die Mittagszeit).

- Betreiben Sie das Gerät nach Ende der Netzsperrung.
- Geht der Trockner trotz korrekter Stromzufuhr nicht in Betrieb, benachrichtigen Sie den Kundendienst.

Der Trockner läuft nicht an

- Drücken Sie **START**.
- Läuft das Programm trotz Drücken der Starttaste nicht an, benachrichtigen Sie den Kundendienst.

Hinweis

Bei Zeitvorwahl startet das Programm erst nach Ablauf der Vorwahlzeit.

Das Trocknungsziel wurde nicht erreicht

Warme Wäsche fühlt sich feuchter an, als sie tatsächlich ist.

- Lassen Sie die Wäsche ausserhalb des Geräts fertig abkühlen.

Falls die Wäsche auch dann noch zu feucht ist:

- Reinigen Sie die Flusenfilter (siehe **Trocknen / Flusenfilter reinigen**).
- Erhöhen Sie den Trocknungsgrad (siehe **Einstellungen / Trocknungsgrad erhöht**).
- Reinigen Sie den Feuchtigkeitssensor (siehe **Reinigung und Pflege / Feuchtigkeitssensor reinigen**).

Ein einzelnes Wäschestück erreicht das Trocknungsziel nicht

- Einzelne Wäschestücke trocknen gleichmässiger, wenn Sie zusätzliche Wäschestücke (z. B. zwei Frottéetücher) beigegeben oder die Programmoption **Express** verwenden.

Die Trocknungszeit dauert zu lange

Die Flusenfilter sind durch Flusen oder Kalkbelag verstopft.

- Reinigen Sie die Flusenfilter (siehe **Trocknen / Flusenfilter reinigen**).

Stromausfall.

- Beachten Sie die Sperrzeiten der Elektrizitätswerke.

Die Wäsche wird nicht trocken, trotz maximal möglicher Einstellung	Zu viel Wäsche eingefüllt. ► Beachten Sie die maximalen Beladungsmengen in der Programmtabelle.
	Die Belüftung im Raum ist ungenügend. ► Öffnen Sie Tür oder Fenster.
	Die Flusenfilter sind durch Flusen oder Kalkbelag verstopft. ► Reinigen Sie die Flusenfilter (siehe Trocknen / Flusenfilter reinigen).
Trommelbeleuchtung funktioniert nicht	Die LED ist defekt. Aus Sicherheitsgründen darf die LED nur durch einen Fachmann ausgewechselt werden.
Feuchtigkeit im Raum steigt stark an	Die Belüftung im Raum ist ungenügend. ► Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.
Wasser auf dem Boden	► Überprüfen Sie, ob der Ablaufschlauch dicht ist und richtig verlegt wurde.
Geruchsbildung	Wird das Gerät nur selten oder nur für kleine Wäschemengen benutzt (z.B. in einer Ferienwohnung), können sich Flusen im Ablaufsystem ansammeln (siehe Reinigung und Pflege / Selbstreinigung).

FEHLERMELDUNGEN F --

Anzeige «Fehler F --»	► Quittieren Sie die Fehlermeldung durch Drücken des Leuchtbalkens bei OK. Die Maschine startet neu auf. ► Wählen Sie erneut ein Programm und drücken Sie START.
«Fehler F --» wird trotz erneutem Programmstart angezeigt	► Quittieren Sie die Fehlermeldung durch Drücken des Leuchtbalkens bei OK. ► Unterbrechen Sie die Stromzufuhr während einer Minute (Hauptschalter aus- und wieder einschalten). Sobald das Display leuchtet, ist das Gerät wieder betriebsbereit. ► Wählen Sie erneut ein Programm und drücken Sie START.
«Fehler F --» wird nach Unterbrechen der Stromzufuhr erneut angezeigt	► Notieren Sie die Fehlermeldung. ► Schalten Sie den Hauptschalter aus. ► Benachrichtigen Sie den Kundendienst (siehe Kundendienst).

Allgemeine Hinweise

Diese Bedienungsanleitung ist für folgende Wäschetrockner gültig:

8660.4

8650.4

8620.3

8610.3

8635.5

8605.4

8405.3

Kundenservice

Schulthess Maschinen AG produziert qualitativ hervorragende Waschmaschinen und Wäschetrockner mit sprichwörtlicher Langlebigkeit. Deshalb werden bei Schulthess Teile, Baugruppen und Materialien sorgfältig ausgewählt, getestet und montiert.

Sollten trotzdem Fehlermeldungen oder Störungen auftreten, finden Sie auf unserer Website «www.schulthess.ch/de/kundenservice» viele hilfreiche Informationen, wie ausführliche Bedienungsanleitungen, Tipps und Tricks sowie Antworten zu den gängigsten Fragen (FAQ).

Unsere Servicenummer 0844 888 222 ist von Montag bis Freitag von 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr erreichbar.

Bitte notieren Sie sich die Fehlermeldung F -- sowie die Produkt- und Gerätenummer. Sie finden diese Nummern auf dem Typenschild auf der Innenseite der Gerätetür.

Nutzen Sie die Registrierung Ihres Gerätes oder die Garantieverlängerung, die Ihnen viele Vorteile bringt. Die entsprechenden Informationen finden Sie ebenfalls auf **www.schulthess.ch/de/kundenservice**.

Garantie

Nach Ablauf der normalen Garantiezeit von 2 Jahren kann diese verlängert werden.

Wir senden Ihnen gerne die entsprechenden Unterlagen zu.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC-DECLARATION OF CONFORMITY CE-DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE-DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

No. 699058

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das elektrotechnische Erzeugnis
We declare under our sole responsibility that the electrical product
Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit électrique
Noi dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che l'apparecchio elettrico

Trockner / Dryer / Sèche-linge / Asciugatrice **WT23 EFH W1**

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen übereinstimmt:
to which this declaration relates is in conformity with the following standards:
auquel se réfère cette déclaration est conforme aux normes :
al quale si riferisce la presente dichiarazione é conforme alle norme:

**EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013 +A1:2019
EN61000-4-13:2002 +A1:2002 +A2:2016
EN 61000-6-3:2021, EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-3:2007 +A1:2011
EN 60335-1:2012 +A1:2019 +A2:2019 +AC:2014 +A11
EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A14:2019 +A15:2021
EN 60335-2-11:2010 + A11:2012 + A1:2015, +A2:2018**

gemäss den Bestimmungen folgender Richtlinien
following the provisions of Directives
conformément aux disposition des Directives
conformemente alle disposizioni e Direttive

**LVD 2014/35/EU
EMC 2014/30/EU
2009/125/EG + 2019/2023**

Wolfhausen, 27-02-2023

Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Il produttore
Schulthess Maschinen AG
Alte Steinhauserstrasse 1, CH-6330 Cham

[illegible]

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Schulthess Maschinen AG
Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham ZG
Tel. + 41 (0) 55 253 51 11
www.schulthess.ch

Österreich

Schulthess Maschinen GmbH
Hetzendorferstrasse 191, A-1130 Wien
Tel. + 43 (0) 1 803 98 00
www.schulthess.at



Der Umwelt zuliebe drucken wir
nur noch ganz reduziert.

Weitere Unterlagen und Informationen zu Ihren
Maschinen finden Sie im Downloadcenter oder
im Informationsbereich Ihrer Maschinen unter
www.schulthess.ch (siehe QR-Code).

Kurzanleitung

Beachten Sie die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung!

- ▶ Stromwandschalter einschalten.
- ▶ Taste **Ein / Aus**  drücken.
- ▶ Taste **Tür öffnen**  drücken.
- ▶ Programm und Optionen wählen (mit den **Pfeiltasten**   vor- oder zurückblättern).
- ▶ Wäsche einfüllen und Gerätetür schliessen.
- ▶ Taste **START**  drücken.

Nach Programmende

- ▶ Taste **Tür öffnen**  drücken und Wäsche entnehmen.
- ▶ Flusenfilter reinigen.



WT 23 EFH W1

Die Gerätesoftware verwendet FreeRTOS, Version 7.6.0 (www.freertos.org) © Real Time Engineers Ltd.